



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七

一九九一年十二月廿六日
星期四

目錄

城市規劃手冊現已有售	頁
犯人生產木糠傢俬既環保又省成本	一
環境與衛生運動下月展開	二
地盆危險洞口必須妥設圍欄	三
貿易署香港分處關閉	三
緊急救濟基金援助天災受害者	四
中西區推廣廢物回用	五
介紹本港法制小冊免費派發各中學參考	六

城市規劃手冊現已有售

一本內容全面的城市規劃手冊——「香港規劃標準與準則」首次公開發售。

該手冊全套共十一章，每章介紹不同種類的土地用途或設施，首三章現已有售。

「香港規劃標準與準則」為一部政府用作釐定準則以決定各種土地用途及設施的比例、地點及要求，可應用於規劃研究、制訂或修訂規劃圖則及發展管制。

它可提供公平的原則以分配罕有的土地資源，並可作位置需求的規劃指引，用以界定土地用途及設施分佈的準則。

該部手冊原本只作內部用途，但在本年較早前，土地發展政策委員會同意將其印製發售，藉此向市民提供有關規劃標準及準則的資料。

在題材編排方面，手冊以基本所需為出發點，繼以社區及康樂設施、工作地點、交通及服務事項等順序編寫，再以環境質素及保護作終結。

各章內容十分廣泛，涉及地區性、區域性及全港性的一般土地用途及設施，而該等內容與基本社區福利有密切關係。

首章為整部手冊的緒論，旨在輔助讀者了解手冊的應用範圍及主旨，凡購買其他章節的人士可免費索取一份。

其他章節則介紹個別主題有關的標準與準則問題。

第二章以「住宅密度」為主題，提供有關不同住宅區的發展密度指引，旨在估計每區住宅發展後的人口。

第三章以「社區設施」為題，內容論及多種類社區設施的標準及要求，包括教育、醫療、文化、司法、社區及公眾服務。

第二、三章的售價分別為二十四元及二十元，現可往政府刊物銷售處購買。

其他章節則於明年發售。

懲教署產木糠傢俬 既環保又節省成本

懲教署工業組為協助環境保護和節省生產成本，最近開始投產一款使用木糠廢料製造的政府傢俬。

懲教署工業組總經理吳厚為表示，生產木糠傢俬是廢料循環使用的好例子，亦為響應政府的環保政策。

該組目前在多個懲教機構設有木工工場，故經常有大量木糠廢料產生。

吳厚為說：「以往棄置這些木糠和木屑均需由市政署和區域市政署作出特別的安排。」

他表示自壁屋監獄最近添置了一些新機器，包括壓碎機、攪拌機和壓縮機後，該組現可利用這些廢料投產木糠傢俬。

他指出這些木糠傢俬與那些用木夾板製的傢俬在外形方面並無分別。

他說：「事實上，這些傢俬比夾板傢俬更平滑和堅固。」

他補充說，引進木糠傢俬後，懲教署工業組可節省高達三分之一的傢俬生產總成本。

吳厚為表示，該組亦計劃用木糠製造供政府首長級人員使用的辦公桌，並已獲政府批准。

該組亦負責供應所有新政府辦公室的傢俬，最近完成的最大宗傢俬訂單是稅務局為位於政府綜合大樓第三座的新辦公室訂製的四千套辦公桌及活動抽屜。

吳厚為指出這些辦公桌及活動抽屜由赤柱監獄和壁屋監獄的犯人製造。

他補充說，勵敬教導所大約二十名學童最近並實地完成裝嵌工作。

回顧工業組的木工業發展情況，吳厚為表示，他們曾將生產工序修改，使更多的犯人可參與傢俬生產工作。

他說，木工已成為該署工業組的一項主要業務，共僱用大約五百名犯人。

由於木工業務發展迅速，該業務的生產值顯著提高。今年木工業的總產值預計可達大約二千五百萬元，比一九九〇年增加百分之五十。

「環境與衛生」運動下月展開

衛生署將由下月起，一連三個月舉行全港性宣傳活動，呼籲市民注重家居清潔及預防環境衛生問題對生活造成滋擾。

「環境與衛生」運動是由衛生署舉辦，並由市政局及區域市政局贊助。

衛生署發言人表示，不清潔的環境會導致蟲鼠繁殖，從而危害身體健康。

他說：「蟲鼠所傳播的病菌，包括霍亂、痢疾、傷寒和食物中毒等腸胃道疾病。」

在宣傳運動期間，衛生署將印製宣傳海報、勸告信及單張並分發予大廈管理處、業主立案法團、互助委員會、大型屋邨管理處及各區政務處。

衛生署亦會設立一項廿四小時粵語電話熱線服務（電話七二叁 零零一叁），教導市民如何保持環境清潔。

期間電視亦會播放宣傳短片，宣傳有關信息。

此外，市政總署及區域市政署的環境衛生分區辦事處亦會為市民提供援助及意見。

為確保居住環境清潔安逸，發言人籲請市民採取以下措施：

- * 保持家居清潔，杜絕蟲鼠滋生；
- * 不要隨處拋棄垃圾，垃圾必須放入有蓋的垃圾桶內，並要每日至少清理一次；
- * 保持大廈的公用地方清潔，文件的傢俬及廢物送到就近的垃圾收集站，以便清理；
- * 淤塞或破爛的排水管必須盡速維修。

— 完 —

地盤危險洞口

必須妥設圍欄

勞工處今日（星期四）提醒地盤承建商，必須確保地盤內所有危險地點例如樓宇邊緣及洞口均安裝適當圍欄或覆蓋物，防止工人失足墮下。

在西區裁判署最近處理的一宗案件中，承建商孫福記營造有限公司由於在花園道一座興建中樓宇之邊緣沒有加設適當圍欄，被罰款五萬元。

勞工處高級勞工事務主任（檢控）宋鈞澤說：「根據建築地盤（安全）規例，每個可引致工人墮下的洞口、建築物邊緣，或其他危險地點，必須裝設適當欄柵或固定覆蓋物。」

宋鈞澤補充說：「任何承建商若違反上述規定，最高可被罰款五萬元及入獄十二個月。」

他指出，本年首三季共有二十五名建築工人從高處墮下致死，另有二千〇四十八人跌傷。

— 完 —

貿易署香港分處關閉

貿易署設於中環海港政府大樓的香港分處將由下星期四（明年一月二日）起關閉。

所有服務由貿易署總部繼續提供。總部設於旺角彌敦道七〇〇號貿易署大樓，即旺角地鐵站樓上。

貿易署香港分處設有櫃枱簽發各種簽證及證明書，但由於遠離總部，分處不能提供即時發證服務。

貿易署發言人說：「貿易署決定關閉香港分處，是由於使用該處的人數持續下降，尤其是貿易署總部自去年八月遷往旺角後更甚。」

目前，分處平均每日處理少於七十宗簽證。

發言人續說，關閉分處後，可把資源集中應用在總部，為貿易商提供更佳服務。

貿易署在上個財政年度簽發逾五百萬份進出口證及產地來源證。

該署亦投資逾二千九百萬元為該部門進行電腦化，最終可望提供全面的即時發證服務。

如對貿易署關閉香港分處一事有任何查詢，請致電三九八 五六〇二。

— 完 —

緊急救濟基金 助天災受害人

社會福利署發言人今日（星期四）說，緊急救濟基金在一九九〇至九一年度內支付逾二百八十萬元援助金子天災及其他災難受害者。

發言人指出，受惠者大部分為火災及山泥傾瀉的災民。

他說：「批准補助申請及發放款項的工作主要由社會福利署、房屋署、海事處及漁農處人員負責。」

緊急救濟基金撥出的補助金，可分為五類：

- * 傷亡補助；
- * 搬遷、傢具、地盤開拓及修葺補助；
- * 修理或更換船隻補助；
- * 漁農業補助及
- * 特別補助。

基金來自市民不時捐助的款項及政府每年撥出的款項。而社會福利署署長立案法國則為基金受託人。

發言人續說：「領取補助金的人士，應為本港合法居民，並因天災如颱風豪雨、山泥傾瀉或水災，造成不幸或財物損失，而極需援助。」

此外，火災、塌屋、船隻傾覆、爆炸或樓宇結構危險而須遷出的受害人士，亦有資格獲得援助。

他說：「倘若申請人自己須為導致發生災難的行為負責，如縱火、違反海事規例、蓄意疏忽等，則不獲援助。」

— 完 —

中西區推廣廢物回用 辦「化腐朽為神奇」比賽

中西區居民現時有一項挑戰，祇要他們能夠將廢物變成有用的物件，便可能贏取高達千元的獎項。

中西區區議會、政務處、及該區文化藝術協會和校長聯會現正合辦一項「化腐朽為神奇——廢物利用手工藝設計比賽」，藉此推廣環境保護及廢物回用的信息。

比賽共分為小學、中學及公開三個組別。每組的冠、亞、季軍將可分別獲頒價值一千元、五百元及三百元的書券及獎盃一座，另設優異獎十名，各得名貴禮品。

此外，所有優勝作品將會在明年三月在上環文娛中心展覽廳展出，公開讓居民參觀。

凡在區內居住、就學或工作的人士，均可以個人或集體形式參賽，每個單位遞交的作品數目不限，但所有作品必須利用廢物製作。

有意參賽者須首先在一月十五日前報名參賽，並於二月十九日或之前將其作品交往指定地點。

參賽表格可往中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處公眾諮詢服務中心索取。

查詢比賽詳情，請電八五二 參四八五或八五二 參四九九。

— 完 —

介紹本港法律制度小冊 免費派發各中學作參考

由律政署編印，介紹本港法律制度的一本小冊子，將可供修讀經濟及公共事務科或高級補充程度通識教育科的中一至中七學生，作為參考資料之用。

教育署發言人今日（星期四）表示，該書以彩色印刷，用中、英文對照式編寫，提供有關法治、司法機構、陪審員制度、律政司的角色、律政署、法律援助的執行及執業律師等各方面的資料。

他說，這些資料亦適合作為學校推行公民教育及教授下列課程參考之用：法律與治安（中一至中三）、司法（中四至中五）、法律與公義（中四至中五）、治安（中四至中五）、司法機構（高級補充程度及高級程度）、法律制度及法律的執行（高級補充程度）及法律與秩序（中一至中三）。

教育署已向每一間中學免費派發該書一本。學校如需要額外數目，可前往中環郵政大廈地下的政府刊物銷售處購買。